

## 语音强化课教学方法初探

金美玲 李红

### 引言

零起点的汉语课通常是以语音教学为起点。语音教学的目的是让学生掌握汉语语音的基本知识,训练学生较为准确地发音,从而为汉语口语交流做好准备。在德国各大学,虽然汉语语音教学在时间安排和教学方法上存在一定差异,但大都会安排一个语音教学阶段。多数汉语教材也编有独立的语音部分,供单独的语音教学使用。德国法兰克福大学汉学专业在开始第一学期的中文课程之前,学生必须经过为时两周、长达48课时的拼音强化训练。笔者认为此类强化性、集中性、长时间的拼音教学面临两大挑战:第一,如何安排拼音教学内容?是集中介绍拼音的全部内容,然后用大量时间通过以学生为中心的各种活动进行拼音知识和使用技能的训练,还是将语音内容分成不同部分,如声调、声母、韵母、变调等,再将这些内容分配给不同时间段进行教学?第二,学生要上两周拼音课程,每天四到六课时,如此长时间的集中训练很容易导致学生疲劳。同时,由于语音教学本身难免会有大量模仿、大合唱式齐读等机械性训练,易使学生感到单调,从而厌倦,甚而导致学习兴趣下降。教师作为课堂的组织策划者,应如何设置教学,才能既保证高质量的拼音训练,又能保持和调动学生的学习兴趣和学习积极性?

根据上述问题,本文将介绍笔者在拼音强化课教学中的课程安排、教学理念以及调动学生兴趣的各种技巧。通过对教学过程的反思以及学生的反馈,笔者将试图回答上述两个问题。

### 一. 德国高校汉语语音教学的课程设置模式

在目前德国高校的对外汉语教学中,语音教学可以基本分为以下三种模式:渗透式、分散式和集中式。

1. 渗透式:即不设置独立的时间段进行语音教学,拼音内容被分成若干部分,散布于各个课文,作为教材内容的辅助部分渐次引入(比如:图宾根大学)。这种模式下,拼音内容的引入往往与课文内容同步,通常只在课文练习部分出现语音教学内容。这样,虽然可以有的放矢地进行练习,但却存在非系统化问题,并且缺乏由简到难、由浅入深、循序渐进的过程。

2. 分散式：是指将待学语音内容分散于较长一段时间内（比如：一学期），每周一到两个学时（比如：特里尔大学 1 SWS<sup>1</sup>，波恩大学 2 SWS），语音课与语言课平行并进，但却各自独立。这种语音教学模式，虽然可以避免渗透式所带来的内容不系统问题，但由于战线拉得较长，时间跨度较大，部分内容在语音课正式练习之前语言课中已经出现，这样就会出现练习滞后、毫无新意、有时甚至是多此一举等问题。因而学生的兴趣也会相应减少。如果在语言课上学生因为没有足够的时间练习，没能掌握好正确的发音要领和发音方法，还容易出现“化石化”现象，使错误发音变得难以纠正。

3. 集中式：即在语言课正式开始之前安排一段时间，进行独立、集中、强化式语音训练（比如法兰克福大学）。这种模式，弥补了上述两种模式的不足，既可系统安排内容，又可循序渐进，先易后难。但是，这种长时间、集中式练习又容易让人产生疲劳、失去兴趣。

综上所述，三种语音教学模式均各有利弊，如何通过教学方法、教学技巧兴“利”除“弊”，就成为授课者所要完成的首要任务。下文拟以第三种模式为主要研究对象，并对法兰克福大学汉学系语音强化班的具体信息——目标、分班情况、教材等做以简单介绍。

## 二. 德国法兰克福歌德大学汉学系语音课的课程设置

德国法兰克福歌德大学汉学系所采用的语音教学模式正是第三种——集中式。学生在正式开始第一学期的中文课程之前，必须经过为时 10 天、长达 48（即 3 SWS）课时的拼音强化训练，学成期满可获得 2 CP<sup>2</sup>。时间安排为每周一、三、五 9-13 点，每周二、四 9-13 点和 14-16 点。每年该专业新入校学生约为 80-120 人，其中包括主专业及副专业的学生，分为四-五个平行班，每班人数在 12-25 人之间。

该课程教授的汉语语音内容有声母、韵母、声调、轻声、变调、儿化音、双音节及多音节的声调组合模式、语调（尤其是疑问句、陈述句的基本语调）等发音内容，还包括简单的语法知识，比如汉语句的主要语法结构（SVO）。发音练习的语料还包括简单的日常生活用语和对话，使学生在练习发音的同时掌握一些简单的会话技能。该课程没有固定教材，但因后续语言课采用北京大学出版社出版的《标准汉语教程》（会话篇 I, II）（黄政澄主编），因而也以该系列的《标准汉语教程》（语音篇）作为参考教材。

<sup>1</sup> SWS (Semesterwochenstunde), 即：一个学期的周学时。

<sup>2</sup> CP 指 Credit Points, 汉语译为：学分。

这种长时间的拼音集中强化训练，为后续语言课打下了坚实的基础，这里有学生问卷结果为证：对问题 2（你认为拼音强化班对你掌握拼音有很大帮助吗？）的回答结果为：认为“有很大帮助”的占 74%，“有一点帮助”的占 18%，2%的学生认为“没有太大帮助”，另有 4%未给答案。对问题 14（你觉得经过拼音强化班训练为接下来的语法课准备得怎么样？）学生的反馈也与上述结果基本吻合：其中 24%选择“非常好”，52%认为“好”，15%觉得“还可以”，9%未给答案。总括起来，学生对集中强化训练的效果还是非常满意的。

### 三. 强化性语音课的内容安排与教学原则

#### 1. 内容安排

根据语音教学的内容、特点以及强化性语音课程的设置，可供选择的语音内容教学安排无非以下两种情况：第一，集中介绍拼音的全部内容，然后用大量时间通过以学生为中心的各种活动进行拼音知识和使用技能的训练，即整体-细节-整体的教学方法；第二，按拼音部分，如声、韵、调各部分，平均分配时间进行教学，即细节-细节-细节，最后达到由零到整的教学方法。

笔者认为，如果一开始就把汉语语音的所有内容统统倒给学生，学生会认为内容繁多，变化复杂，从而无所适从。另外，没有例词、例句作为支撑，简单地对语音规则、变调规律等进行介绍，太过空洞，学生很难理解掌握各种语音概念及发音规则，也会感到乏味。以三声变调为例，如果学生对第三声的发音还没有掌握，就无从理解三声变调的各种复杂情况：如半三声，三变二，多个三声相连的变化，其中包括因语义、构词以及语法结构的影响而产生的特殊情况等。没有具体的练习，只是纸上谈兵也不可能取得实际效果。因而，笔者一直采用第二种安排。

为了在将来的教学中取得更好的效果，我们在问卷调查中也征询了学生对上述两种方法的意见（问题 5：你认为以下两种方法哪种比较好？请解释！）。其中 65%的学生选择第二种，31%选择第一种，还有 4%观点不明。问卷调查表明，学生也基本同意笔者的意见。

#### 2. 教学原则

笔者认为，在语音强化课教学中，应注意坚持抓住重点、精讲多练、多评估、多娱乐的教学基本原则：

第一，抓住重点，方式多变，多听多练。前文提到，语音课教学内容基本包括声母、韵母、声调、变调、轻声、儿化等发音方法和规则，

同时也要教授简单的日常用语和会话。在教学中，知识的讲解应居于次要地位，关键在于技能的培养和训练，因此精讲多练是语音教学的重要原则。另外，尽管集中式强化拼音课程课时较多，笔者认为教师仍需抓住教学重点，并针对重点内容设置多种多样的练习，让学生多听多练，在反复练习中逐步领悟发音要领，进而较为准确地发音。

教学重点的确认首先应建立在对学习难点的确认之上。根据我们以往的教学经验及学生问卷的反馈，我们总结出下列学习难点：

1. 声调（尤其是第二声和第三声以及这两个声调的区分）
2. 声母（主要是 z, c, zh, ch, j, q, x, r 以及相互区分）
3. 韵母（主要是 an-ang, en-eng, in-ing, i-e 的相互区分以及交叉区分）
4. 变调（主要是“一”、“不”和第三声的变调）
5. 双音节、多音节的连读（尤其是 3+2、3+3 的连读及多音节的连读模式）
6. 语调、句调（主要是疑问句句调以及声调与句调不符时的句调）

针对上述教学难点，教师应设计多种学生活动及练习形式，让学生多听多练，并在一节课上频繁变换练习方法和活动方式，这样可以活跃课堂气氛，抓住学生的注意力。一般来讲，同一方式的语音操练最好不要超过十分钟，否则学生会感到乏味，难以集中精力。

第二，结合语义和语流学习语音。毋庸置疑，汉语语音教学首先包括声、韵、调的学习。但是，笔者认为，语音教学不应只是单纯的声音模仿和音节操练。老师应该适当介绍音节的意义，使学生在理解的基础上进行有意义的学习。这一方法可以运用于语音学习的任何阶段，例如送气音与不送气音的比较，声母、韵母和声调练习、变调练习等等。在介绍语音时可以使用图片、实物等来加强形象化，给学生留下更深刻的印象。该方法的好处在于：1）学生知道所练习的音节并非抽象的字母组合，练习发音就是在表达意义，为实际交流做准备，这样学生的学习动力会更大；2）从心理学角度讲，建立于理解之上的学习更有助于记忆，有助于提高学习效率；3）汉语音节是最基本的表意单位，该语音学习方法正好体现了音节的语义功能。

除了音义结合学习语音以外，笔者认为介绍一些简单的词汇和句子也可以促进语音学习。学习语音的最终目的在于交流，如果能在语音学习阶段引入简单的交流会大大提高学生的学习热情和兴趣。同时，在简单的语流中训练语音也是非常有效的方法。有时，学生可以正确完成独立音节的发音，一旦把该音节放入语流中就可能出现错误。因此在语流中练习发音乃是语音训练不可缺少的重要环节。

第三，多评估，多鼓励。语音强化班每天课时长达四至六小时，如此之多的课时使学生有充分的时间练习发音，也为老师提供了了解学生

发音问题、对症下药及时纠正的机会。笔者在强化班每天都对学生的发音进行一到两次评估。频繁的课上评估,不仅可以使老师、学生及时发现学习难点,而且可以激励学生集中精力学习。评估的方式可以多种多样,例如多项选择、听写声母、韵母、音节或声调等。在听写测试时也可以让学生两人互相帮助,做出决定;或请几个学生把听到的语音写在黑板上。除了常用的听写测试以外,还可以请学生朗诵古诗词句、流行歌曲的歌词、顺口溜、绕口令等。测试之后,有时可以给学生简单的物质鼓励,例如中国的明信片、筷子、特色食品、手机链、书签、剪纸、中国画等等。之所以选择这些具有中国文化特色的小物品,旨在借机穿插一些有关中国文化或生活的内容。

第四,多娱乐。语音教学本身具有一定的机械性和枯燥性。在强化教学中,要尽量提高学习的趣味性,活跃课堂气氛,调动学生兴趣,否则学生会很容易产生疲劳,影响学习效率。笔者在教学中采用多种教学技巧,使学生能感到学习的乐趣。首先,可以询问学生对中国的人物、城市、文化等方面有哪些了解,也可以提问他们希望学习哪些中文词汇和句子,然后有针对性地进行练习。这样的内容既与语音练习有关,又可带来轻松自然的课堂气氛,更能体现民主参与的教学理念。其次,可在课堂上做些轻松愉快的事情,比如看电影片断、学唱歌、做游戏等。

#### 四. 语音教学技巧

根据以上教学原则及教学难点,笔者采用了多种教学技巧,用以调动学生学习的兴趣和积极性。这些教学手段概括起来有以下几点:

第一,通过多媒体电教手段进行拼音教学,包括网络,动漫影片, youtube 等各类公开资源。使用各种网络资源进行拼音教学,可以避免课堂发音操练的单调和枯燥,调动学生使用多种感官,使内容更加形象化、兴趣化。以下是笔者经常使用的免费、公开资源。适于音素训练的网站<sup>3</sup>有:

1. [www.chineselearner.com/pinyin/](http://www.chineselearner.com/pinyin/) (2008.08.22), 学生可以听声母、韵母、声调和音节。本网页还提供音节搭配表格,每个音节都有四个声调的发音。
2. <http://www.pinyin.info/> (2008.09.28), 该网站介绍有关拼音的知识、学习工具等。

---

<sup>3</sup> 这里所列网站均为本文作者使用过的,更多有关汉语语音、语法以及文化等方面的学习及多媒体学习网站请参看 Berg (2010) 以及其 Linksammlung: <http://www.china-dienste.de/pages/links.html> (2010.08.23).

3. [www.pinyinpractice.com/wangzhi/](http://www.pinyinpractice.com/wangzhi/) (2008.09.09), 该网站提供声母、韵母、声调和音节的练习以及测验, 学生可以自我测试音素的辨认能力。
4. <http://learningchineseonline.net/> (2008.02.06), 这是美国谢天蔚老师为汉语学习者提供的网页, 在“发音”一项介绍了多个可用于语音学习的网页。

第二, 通过歌曲、儿歌、诗歌、动作、游戏等资源来丰富教学手段。歌曲、诗歌、儿歌是语音学习阶段进行有意义的发音训练较为有效的手段, 可以增加学生的学习兴趣, 输入文化内容, 活跃课堂气氛。这些资源可以在 youtube 网页上找到。以下是笔者使用过的一些视频:

1. 用儿歌学拼音: <http://www.youtube.com/watch?v=b9Ayvvy-Dgs&feature=related> (2008.10.02)
2. 学唱拼音歌: <http://www.youtube.com/watch?v=b9Ayvvy-Dgs> (2008.10.02)
3. 简单对话: <http://www.youtube.com/watch?v=jEHVLuhQ9aU&feature=related> (2008.10.02)
4. 流行歌曲: <http://www.chinesisch-lernen.org/schlager> (2007.10.02)
5. 少儿歌曲: <http://www.chinese-tools.com/songs/children.html> (2009.12.09)
6. 歌曲《北京欢迎你》: <http://www.youtube.com/watch?v=Skan0yO-qU8&eurl=http://www.singsongchinese.com/> (2008.08.04)
7. 歌曲《我和你》: <http://www.youtube.com/watch?v=HSgIbIEWXvE&feature=related> (2008.10.02)

在 2008 年秋季语音强化班上, 学生对奥运主题歌《北京欢迎你》表示了强烈的学习兴趣。笔者每天在课上都播放一两遍, 学生跟着哼唱几遍之后, 就自然产生了正确发音的要求, 笔者借机采取多种形式跟学生练习, 比如: 个人或全班朗读歌词、听写歌词、背诵主要句子等等。笔者还用歌词测试学生, 例如发给学生不完整的歌词拼音, 让学生填写声母、韵母或声调。笔者还注意在语流中纠正发音错误。下面是一个检查学生对 j、q、x 辨认能力的声母测试:

请听下列句子, 并填上适当的声母:

Běijīng huānyíng nǐ, yǒu mèng\_\_\_\_\_ iǎng shéi dōu liǎobù\_\_\_\_\_ ǐ

Yǒu yǒng\_\_\_\_\_ ì \_\_\_\_\_ iù huì yǒu \_\_\_\_\_ í \_\_\_\_\_ ì

(答案是: Běijīng huānyíng nǐ, yǒu mèngxiǎng shéi dōu liǎobùqǐ

Yǒu yǒngqǐ jù huì yǒu qǐjì.)

除了用《北京欢迎你》这首歌进行拼音练习以外，学生还学唱这首歌，模仿人物动作，讨论画面和歌词中的文化内容。学生对一些明星很感兴趣，学会了他们的中文名字，如成龙等。他们还学会了奥运建筑和一些名胜古迹的中文名称，如鸟巢、水立方、长城、天安门。画面中京剧人物的化妆和念白“北京欢迎你！”引起了学生一片笑声，笔者借机向学生介绍京剧脸谱，同时练习一些颜色词汇。

除歌曲外，儿歌和诗词也是丰富拼音教学内容的好素材。五言绝句只有 20 个音节，又有很强的韵律和节奏感，很适合培养学生对音节和声调的感知，也可以培养学生对汉语音节美的欣赏能力。笔者使用过李白的《床前明月光》，给学生播放该诗的 flash 动漫，设计各种拼音练习，反复纠正发音错误。最后要求学生单独背诵此诗。

另外绕口令、游戏等也是汉语语音课上颇受欢迎的节目。练习绕口令，不仅要求学生有正确清楚的发音，还要有较快的发音速度，有时候因为个别学生绕不出来会引起大家善意的轰堂大笑，这样既能活跃课堂气氛，又可激发学生一定要学好的决心。

上述利用各种媒体进行娱乐性教学的方式，得到了大多数学生的肯定。问卷的第 12 个问题(F12)是：你认为用多媒体学拼音有好处吗？有什么好处？在参加问卷的 100 个学生中，70%的学生认为“有好处”，6%认为“没有必要”，另有 24%未给答案。对使用多媒体及娱乐性教学法给予肯定的学生指出，这些方法不但可以使课堂教学多样化、真实化、趣味化，还可以提高学生的兴趣，使他们在轻松愉快的气氛中学习。同时，这些教学手段也为他们课余自学带来了便利。

第三，引进基本汉语知识，结合有趣实用的词语、短句和简单会话进行语音教学。通过学生自我表达来训练拼音使用技能，不但能够提高学生的学习兴趣，而且还能让学生产生成就感，从而对后续语言课的学习产生良性效应。

强化拼音课不能只进行语素训练，还要融合简单的语义内容，体现语音的表义性，满足学生欲用汉语交流的强烈愿望。比如，笔者在强化班引入了以下语义方面的内容：

1. 简单使用的词语，可用来进行语素辨析和发音练习。声母 *zi ci si zhi chi shi ji qi xi* 对学生来说比较难发，笔者使用 ppt，引入了一些带有这些声母的常用词汇、句子及其相关图片，如：猪、鸡、狮子、我属猪、我吃鸡、七只鸡、我写字、我吃醋。在反复练习之后，ppt 上只显示图片，学生会根据图片说出词汇或句子。这样，既能使学生应用汉语进行有意义的表达，又能练习语素。

2. 简单的会话可以使学生在相互交流中使用拼音。学生在两周的强化班上学会了简单的问候语、自我介绍、家庭介绍等对话。让学生相互对话是鼓励学生正确发音的好方法，他们可以在交流中互相发现并纠

正发音问题。在对话的同时，学生就可以意识到，正确的发音是交流和表达的基础，因而产生了自我以及相互纠音的强烈愿望。这种学习动力是自发的，也是最能持久的。笔者在十天的拼音课中，每天都教给学生一个简单对话，第二天的课就从复习前一天的小对话开始，并同时纠正发音。这种方法很受学生的欢迎。

3. 使用带有强烈感情色彩的短句。除了简短的日常生活对话以外，使用带有强烈感情色彩的短句（比如：真酷！糟糕！好极了！没办法！不见不散！岂有此理！）也可以提高学生的学习兴趣。因为这样的句子不仅短小精悍，而且具有生动性、实用性和超清晰特性，学习者必须正确、清楚地发出来，才能表达所要表达的感情。这样，学生不但可以在日常生活中使用，而且可以将其作为“学习中性词语（即不带感情色彩的词语）正确发音的跳板”（金/郎 2007: 39）。在学生掌握了讨厌！赶快！的正确发音以后，也就掌握了三声+四声的连调模式，按照这种连调模式学习中性词汇（如：早饭、米饭、晚饭）就容易多了。另外，学生还可以将带有感情色彩的短句作为一把尺子，在学习新词出现发音错误时，用这把尺子去衡量新学词语的发音。这样，学生既有自我改错后的成就感，又能获得更大的学习兴趣。

另外我们在教学实践中发现，德语的语调与汉语的语调不尽相同，差异最大的当数疑问句。德语中，一般疑问句都采用升调，即句尾语调要高于句首，这样的疑问句听起来既显得有礼貌，又能表达问话者乐于交际的愿望<sup>4</sup>；反之，如果疑问句采用降调，听者会有受训或受审的感觉。因而，学生往往将母语中习惯的语调迁移到汉语中来，似乎不说 \*Zěnmeyáng? (代替“怎么样?”) \*Zěnmebán? (代替“怎么办?”) 就非常不礼貌似的。但是，汉语疑问句语调不但像德语升得那么高，而且句末还略有下降。再加上句末音节声调的影响，尤其是句末音节为第四声时（比如“怎么样?”），学生的母语“逻辑”迁移就更加明显。如果我们从一开始就采用带有强烈感情色彩的短句，让学生对汉语的语调有一个基本认识，并形成一定的语感，就会避免后续课中出现的“洋腔洋调”问题。

4. 通过汉字学习拼音。汉字不同于字母文字，每个汉字都是形音义三者的结合。通过介绍简单的汉字知识和汉字，可以让学生了解拼音的功能及其与汉字的关系。笔者认为，尽早培养学生这种意识对其将来的汉语学习会很有帮助。除此之外，学习简单的汉字知识还能激发学生

---

<sup>4</sup> Stock und Hirschfeld (1996) 认为，句末语调不但能表示句子的种类（陈述句、疑问句或者祈使句），也可以显示说者对听者的态度。听者可以根据句调来判断说者是友好、热情、乐于交际还是客观、冷淡、严肃。参看 Stock/Hirschfeld (1996: 16, „um die Orientierung des Sprechers gegenüber dem Hörer anzuzeigen. Man erkennt, ob der Hörer kontaktbetont, freundlich oder sachlich, streng angesprochen wird“).



的学习兴趣。笔者在介绍了象形和会意字以后，播放了《三十六个字》这个卡通片（<http://www.youtube.com/watch?v=7VhOCX5WLpw>）(2008.10.06)，并且把这 36 个字的拼音和意义发给学生，跟学生练习发音，让学生在发音时多看汉字，少看拼音，学生普遍反应很好。

## 五. 学生问卷调查结果与分析

参加此次调查问卷者均为法兰克福大学汉学系主专业或副专业的学生，人数 100 人，其中 89 人参加过汉学系的语音强化班，11 人没有参加。未参加的原因主要有：a. 以前在中国或台湾参加过语言班学习；b. 在其他学校参加过类似课程；c. 错过了汉语拼音强化班的时间（不知道必须参加或者因为迟到的录取通知）。这些学生如非 *Magister*（本硕连读），就是 BA（本科）或 MA（硕士）的学生，即学生回答问卷时学习汉语的时间长短不等，学期数在 2 到 15 学期之间。

下面我们简单总结一下学生对拼音强化课的评估以及学生的建议。因前文中部分问题（F1, F2, F5, F6, F7, F12, F14）已经提到，这里不再赘述。下表是部分选择题及简答题的问卷结果：

问题	问卷结果 (按人数统计)			
F3: 你认为有必要开设两周的拼音强化练习课吗?	88 有必要	10 没有必要		2 未回答
F4: 你认为两周的汉语拼音强化课时间怎么样?	73 时间正好	16 时间太长	10 太短	2 未回答
F9: 你觉得汉语语音课上练习句调有必要吗?	91 有必要	8 没有必要		1 未回答
F10: 你上强化班学拼音时有没有足够的句调练习? 包括课堂交际练习。	50 没有	42 有		6 未回答
F12: 你认为用多媒体学拼音有好处吗? 有什么好处?	70 有好处	6 不用		24 未回答

问题	问卷结果 (按人数统计)			
F13: 你认为有必要在拼音强化班上介绍简单的汉字和文化知识吗? 为什么?	12 只要汉字 38 都要	3 不一定要	29 都不要	13 未回答

该调查结果显示, 学生无论是对该课程的设置还是对教学效果的评估都有一个比较肯定的回答。除了上述及前文中已经提到的问题以外, 还有部分问题 (F8, F12, F15) 属论述题, 学生不但要表明个人观点, 还要解释原因, 详情如下:

F8: 你觉得学声调的有效方法是什么? 请解释。

答卷涉及方面	学生的解释	人次
练习方式	先听 (CD、录像、网页等) 后模仿, 反复练习听力; 多听母语者 (生活伙伴、语言伙伴) 说话	59
辅助手段	仔细听母语者说, 然后分辨声调 (做听辨练习); 通过头、手的动作, 理解汉语声调的走向	13
练习内容	多练习词组、句子 (不以音节、词为单位)	13
培养语感	大声读练, 形成声调的概念; 背诵典型句子, 形成对句调的概念; 看电视、电影, 形成语感; 先多听, 形成语调的概念, 然后模仿	24
培养听力	在目的语环境中学习, 强化听力; 先听 (CD、录像等) 后模仿, 练习听力	40
通过交际	实际使用、交际	12
纠正发音错误	自己说, 让别人听, 有错纠正, 重复练习, 让老师或母语者纠正错误	4

在语音学习阶段, 每个学生都希望自己的发音问题能被老师发现, 然后得以纠正。尽管如此, 仍有学生因老师多次纠音而感到不好意思, 有的甚至对自己失去信心。其实, 在实际教学中, 我们也可以采用两个同学一组互相练习、相互纠音的方法。这样, 被纠者既有同学的帮助, 又不会被暴露在大庭广众之下, 因而从心理上比较乐意接受。当然, 这样做也存在一定的风险。如果纠音者自己发音不太准确, 被纠者有时会不服。这时, 他们一定会向老师求助, 请老师鉴定。笔者认为, 这样既可

以增加学生之间学习、交流的机会，又让学生有机会对自己的语音做以反思，从而增加成就感和自信心。

F12: 你认为用多媒体学拼音有好处吗？有什么好处？

学生答卷	原因
70人：有好处	使课堂更有意思，更多样化；可以提高学生的学习兴趣，因为有不同的话题，更直观；可以练习听力；可以听到不同的声音，不同的人说话，也包括不同的方言
6人：没有必要	这样不如直接跟老师练习好（老师都是汉语母语教师）；媒体只是直接交流的替代品；另外媒体的语速，特别是专为教材录制的CD或录像有时太慢，不真实；最初阶段网络、录像不一定有用
24人：未回答	

F15: 如果你给明年的强化班提建议，那可能是什么？

除了未回答此问题的42人之外，学生的建议可归纳如下：

- 对老师的要求（要有耐心，德语、英语要好）
- 对班级大小的要求（不超过15人）
- 练习方法、形式多样一些
- 短对话，多对话，多说
- 多增加媒体手段
- 多练练“一”和“不”的变调，多练句调
- 不要总是大合唱，应该多一些单个练习，这样老师可以纠音

## 六. 结束语

笔者近年来的教学经验以及学生的反馈都表明，开设集中性、强化性、长时间的汉语语音课有助于学生理解语音知识，掌握发音要领，培养语感，激发交流兴趣。在此类语音课上，提高教学效率的先决条件是，教师必须了解学生学习的难点，抓住教学重点，通过多种教学手段精讲多练，并注重寓教于乐，提高学生的学习兴趣和积极性。

## 参考书目

- 金美玲/郎鹤立. 2007. „汉语语音教学的新模式“. 载: 国际汉语教学动态与研究. 2007/1, 36-47
- 張本楠/揚若薇. 2000. 普通話連讀音變. 香港: 商務印書館
- Berg, Christine. 2010. „Interaktive Herausforderung für den multimedialen Chinesischunterricht. Ausgewählte Beispiele für das E-Learning“. In: *CHUN*, 25, 207-214
- Stock, Eberhard/Hirschfeld, Ursula. 1996. *Phonothek. Deutsch als Fremdsprache*. Berlin; München et al.: Langenscheidt

## 参考网站

- 36 Chinese Characters. <http://www.youtube.com/watch?v=7VhOCX5WLpw> (2008.10.06)
- Amazing: English subtitle 《北京欢迎你 – Beijing welcomes you – 北京欢迎你》. <http://www.youtube.com/watch?v=Skano0yO-qU8&eurl=http://www.singsongchinese.com/> (2008.08.04)
- Beginner Chinese lesson part 1*. <http://www.youtube.com/watch?v=jEHV LuhQ9aU&feature=related> (2008.10.02)
- Berg, Christine. „Links für den multimedialen Chinesisch-Unterricht und zum interaktiven E-Learning“. <http://www.china-dienste.de/pages/links.html> (2010.08.23)
- Chinese Children's Songs*. <http://www.chinese-tools.com/songs/children.html> (2009.12.09)
- Chinese Learner. *Learn Mandarin Chinese Online Free*. [www.chineselearner.com/pinyin/](http://www.chineselearner.com/pinyin/) (2008.08.22)
- Chinese Pinyin in 6 Mins*. <http://www.youtube.com/watch?v=b9Ayvjy-Dgs&feature=related> (2008.10.02)
- Chinese Pinyin Song in 6 Mins*. <http://www.youtube.com/watch?v=b9Ayvjy-Dgs> (2008.10.02)
- Learn to sing in Chinese the 2008 Olympic Song - You and Me*. <http://www.youtube.com/watch?v=HSgIbIEWXvE&feature=related> (2008.10.02)
- Lernen Sie Chinesisch durch Musik!* <http://www.chinesisch-lernen.org/schlager> (2007.10.02)
- Pinyin Practice. [www.pinyinpractice.com/wangzhi/](http://www.pinyinpractice.com/wangzhi/) (2008.09.09)
- Pinyin.info. <http://www.pinyin.info/> (2008.09.28)
- Xie, Tianwei. <http://learningchineseonline.net/> (2008.02.06)

## **Abstract**

### **A Preliminary Discussion on Teaching Mandarin Pronunciation in Intensive Courses**

Frankfurt University offers a 10-day intensive course on Chinese sound system and pronunciation to students majoring in Chinese prior to their first semester. As the gateway to elementary Chinese, this course provides concentrated and intensive training in Chinese pronunciation. This course, however, presents two major challenges in terms of curriculum design. The first challenge concerns with the planning of course contents. Should the teacher introduce all phonetic elements, such as initials, finals, and tones, to students at the beginning and then move on to intensive practices? Or should practices be incorporated as soon as new material is presented? The second challenge is about maintaining students' interests. Due to frequent contact hours and the repetitive nature of practicing sound production, students tend to become fatigued and their interest level tends to decrease. What should the teachers do to not only improve students' pronunciation but also generate interests and enthusiasm?

Based on the authors' teaching experiences and students' survey, this article deliberates curriculum design and pedagogical practices in teaching Pinyin in intensive courses. It explores effective and creative teaching methods that promote learning and motivate learners.